

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 24 (1962)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

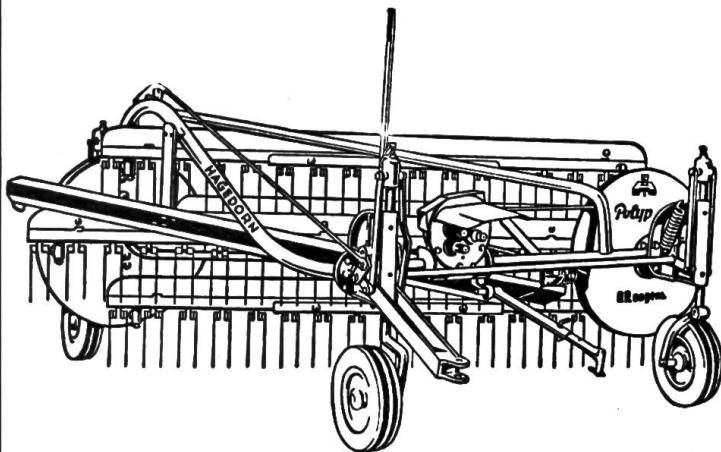
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le râteau-faneur à tracteur « POLYP »

machine universelle idéale pour la fenaision



- Deux modèles à attelage 3 points et tracté, largeur de travail jusqu'à 3 m
- Huit fois combinés
- Triple prise de force
- Construction très robuste
- Sur roulements à billes
- Engrenage à bain d'huile avec roues dentées taillées, en acier
- Dispositif de transport en long
- Des milliers de références
- Livraison du stock

Aérage et épandage des andains frais dès le fauchage – fanaige – retournement des andains – épandage des andains – mise en andains simples et (avant le chargement) mise en andains multiples. Le «Polyp» rend superflu des travaux manuels et des ustensiles. En dehors de la fenaision, il est également utilisable pour d'autres travaux.

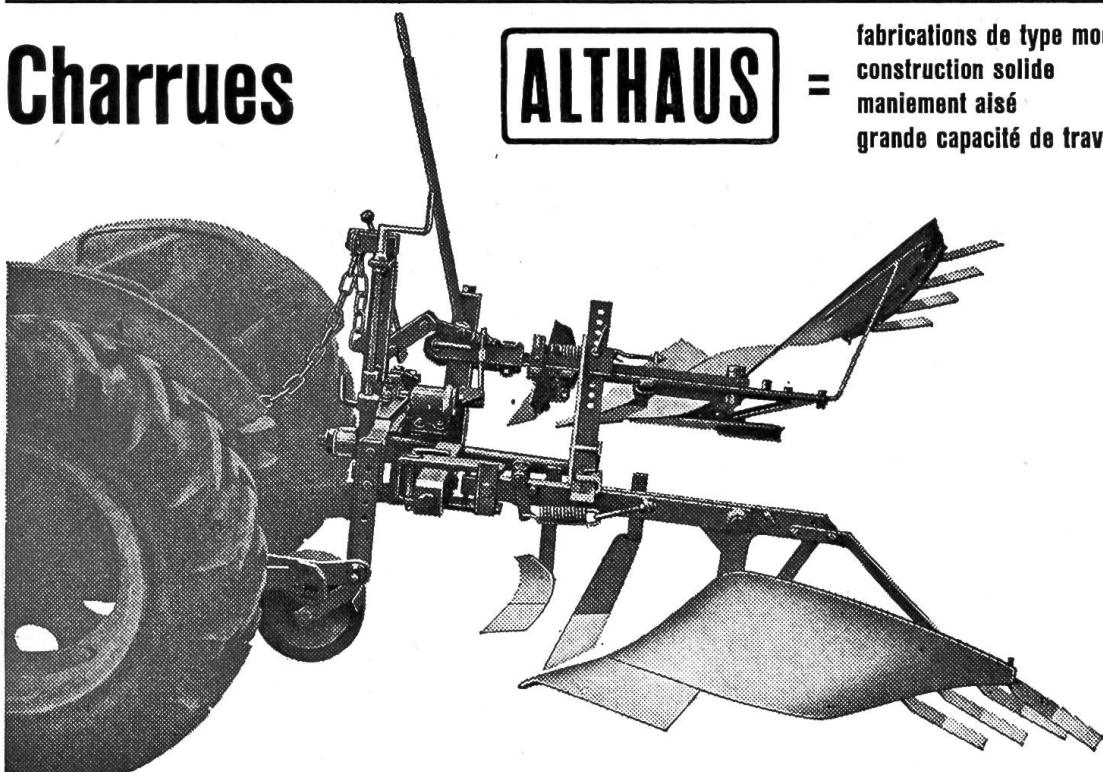
A. Müller

**Atelier de constructions
Bättwil près Bâle**
Téléphone (061) 83 30 37

Charrues

ALTHAUS

= fabrications de type moderne
construction solide
maniement aisé
grande capacité de travail



ALTHAUS+CO



Fabrique de charrues Ersigen/BE

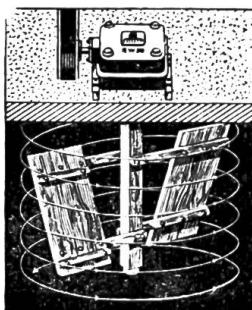
Tél. (034) 3 21 63

Sociétaires ! Assitez nombreux aux manifestations de votre section!



Fabrique de Machines S.A.
Hochdorf / LU

Spécialisée depuis 50 ans dans les installations de purinage et d'arrosage. Honorée de médailles d'or et diplômes d'honneur



Pompes à piston à haute pression, avec ou sans graissage automatique, sous pression d'huile. Pour chaque exploitation le type qui convient.

Pompes centrifuges «CENTRAL» pour arroser ou remplir la caisse à purin.

Brasseurs à purin avec engrangement spécial dans bain d'huile, s'adaptent à toutes les fosses.

Machines à liquéfier le fumier «BLITZ», énorme rendement et économie de temps (brevet dem.).

Mixer à fumier, la combinaison pour hacher et liquéfier le fumier et brasser le purin.

Machine à couper le bois MFH (breveté), coupe des branches jusqu'à 15 cm Ø à des longueurs réglables de 12 à 30 cm. Grande économie de travail et de frais.

Excellent references.

Représentation et service:

Walter Baur, machines agricoles, Lausanne
Rue de la Borde 1 - Téléphone (021) 22 31 02

COUPON

Veuillez m'envoyer offres, prospectus et références, pour:

Nom: _____

Adresse: _____

Tél. (0.....)

Castrol en grande estime pour la compétition



Partout où les mécaniques sont poussées à l'extrême limite de leur résistance, la qualité du lubrifiant apparaît sans équivoque. En Suisse, on trouve près de 40 huiles de marque, mais plus de la moitié de nos as des sports motorisés utilisent exclusivement Castrol. Dans le monde entier, d'innombrables courses d'autos, de motos et de canots-moteur ont été gagnées avec Castrol.

A chaque vidange, pour votre profit:

Dites Castrol **et tout est dit**

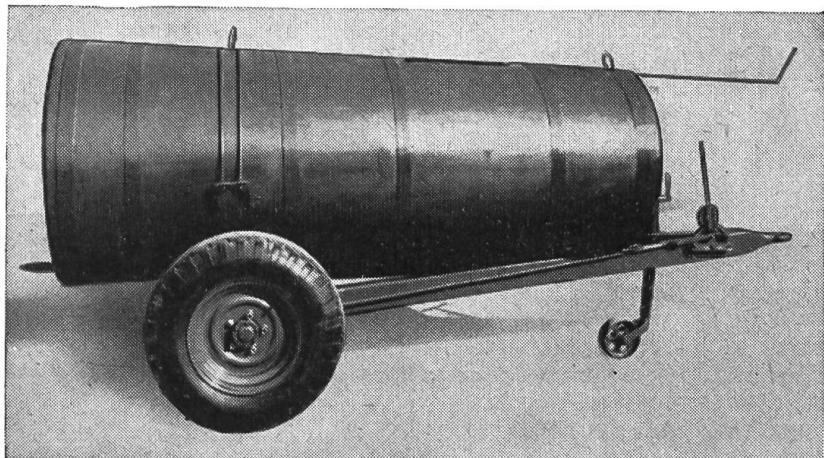
TRACTEURS

Les ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES DE VEVEY rappellent aux propriétaires de tracteurs VEVEY qu'ils se font un honneur de tenir à leur disposition, même pour les modèles d'avant guerre, toutes les pièces de rechange dont ils pourraient avoir besoin.

Les ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES DE VEVEY continuent également à livrer leurs tracteurs VEVEY, tous équipés du fameux moteur anglais PERKINS-DIESEL et pour lesquels l'acheteur est assuré d'un service après-vente bien au point.

Dans le monde des tracteurs on parle beaucoup, ces derniers temps, d'une nouvelle machine que les ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES DE VEVEY ont étudiée et mise au point. D'une conception très moderne et très originale, les prototypes récemment terminés de ce nouveau tracteur ont déjà subi, avec grand succès, toute une série de tests destinés à mettre en valeur leurs performances. Plusieurs brevets ont été déposés.

La clientèle des ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES DE VEVEY sera renseignée d'ici quelques mois sur les conditions dans lesquelles ce nouveau tracteur sera fabriqué, compte tenu des impératifs de l'intégration économique européenne.



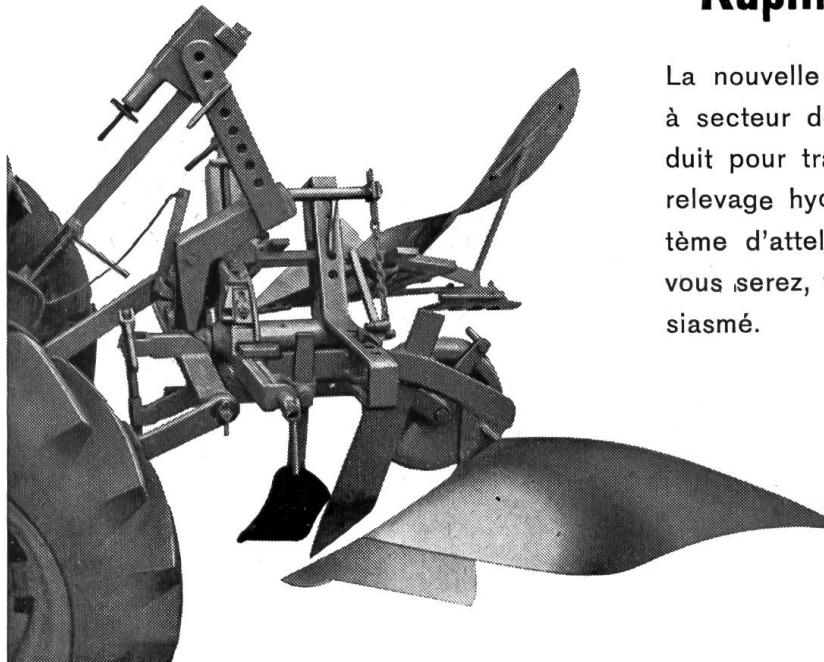
Fabrique de
bossettes

Atelier de
constructions

G. Boucard
Fey VD

Tél. 021 / 4 01 86

«Kapillar Robust»



La nouvelle **charrue réversible** à secteur de retournement réduit pour tracteurs équipés du relevage hydraulique avec système d'attelage 3-points, dont vous serez, vous aussi, enthousiasmé.

Pour les tracteurs **sans relevage hydraulique**, notre **charrue alternative** à déterrage automatique a fait ses preuves depuis des années.

Demandez-nous, aujourd'hui encore, le prospectus et le prix courant!

Baltensperger

Fabrique de charrues

Brütten/Zch.

Tél. 052 / 6 01 68

B O N

Envoyez-moi, sans engagement, le prospectus et le prix courant concernant la charrue réversible la charrue alternative*

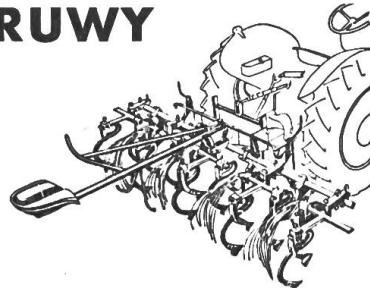
Nom :

Localité:

Tél.: 0 /

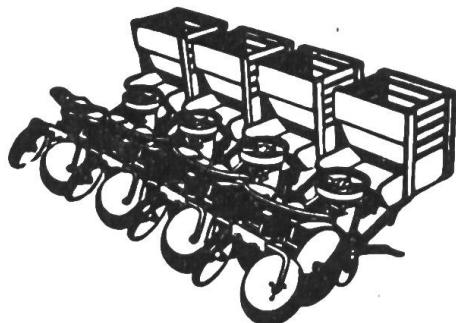
* Prière de souligner ce qui est désiré.

Instrument universel HARUWY



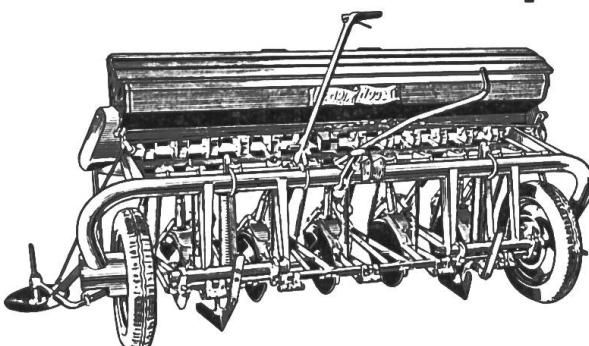
- Construction simple et solide. Peut être utilisé comme cultivateur ou canadien.
- Montage par groupes (une seule personne peut opérer tous les changements d'outils).
- Ameublissement simultané avec griffes fouilleuses pour planter, herser et buter.
- Grand nombre de possibilités.

Planteuses à pommes de terre et à légumes



Nous livrons différents types de machines à planter, toutes avec des caractéristiques très intéressantes.

Semoir NODET semi-porté



avec ces avantages appréciables:

- Construction robuste tenant compte des conditions d'emploi spéciales d'un appareil semi-porté.
- Livrable avec socs ou disques.
- Entraînement des deux côtés
- Distribution visible depuis le siège du tracteur.



H.-R. Wyss, Constructions mécaniques
Vernand sur Lausanne Téléphone 021/46130